Lokales » Köln



Köln | Oberberg | Bergisches Land | Rhein-Sieg | Euskirchen | Eifelland | Rhein-Erft | Bonn | Termine



**CHINAFEST** 

# Echte Fründe feiern im Zeichen des Drachen

Erstellt 17.09.2012





1 von 7 21.09.2012 12:23

Foto: Nabil Hanano

Zum 25-jährigen Bestehen der Städtepartnerschaft zwischen Köln und Peking finden schon seit Jahresbeginn zahlreiche Veranstaltungen statt. Das Chinafest an diesem Wochenende ist einer der Höhepunkte des Kölner Chinajahres 2012. Von Henriette Westphal



**Köln.** An langen Stangen lassen die acht Tänzer den roten Drachenkörper durch die Luft fliegen, das weit aufgerissene Maul wiegt sich hin und her. Dann steigen 99 Luftballons mit Drachenmotiv am Dom vorbei in den Kölner Himmel: Das erste NRW-Chinafest ist eröffnet. Zum 25-jährigen Bestehen der Städtepartnerschaft zwischen Köln und Peking finden schon seit Jahresbeginn zahlreiche Veranstaltungen statt. Das Chinafest an diesem Wochenende, präsentiert von der Rundschau, ist einer der Höhepunkte des Kölner Chinajahres 2012.

NRW-Ministerpräsidentin Hannelore Kraft (SPD), begrüßte am Samstag die vielen chinesischen Gäste auf dem Roncalliplatz mit einem freundlichen "Ni hao". Gelernt hat sie das wohl auf ihren Reisen: Sie besuchte bereits drei Mal das "Reich der Mitte". "Das Fest ist eine Gelegenheit, sich zu begegnen", sagte Kraft. Auch der chinesische Botschafter Shi Mingde war zur Eröffnung aus Berlin angereist. Oberbürgermeister Jürgen Roters (SPD) sagte, man wolle die Verbindung zu China stärken und Vorurteile abbauen. Den tanzenden Drachen hat ihm die Delegation aus Peking geschenkt. "Den wird man jetzt in Köln öfter sehen – nicht nur im Karneval", versprach der OB. Die Stadt schenkte ihrer Partnerstadt ihrerseits ein Stück eines Ornamentfensters des Kölner Domes, das von 1951 bis 2006 im nördlichen Querhaus eingesetzt war.

Drachenkopf und -körper des geschenkten Lindwurms lenken heute freiwillige Helfer so wie Yang Yishan. Er ist einer der über 1000 chinesischen Studenten in Köln und erklärt die Bedeutung des Drachens:



"Er bedeutet Glück. Wenn er kommt, gibt es Regen." Er guckt nach oben und lacht.

Regen gab es nicht, dafür einen Überraschungsauftritt: Die Höhner sangen "Viva Colonia" einfach mal auf Chinesisch. "Es muss nicht immer Ente sein, es können auch mal Hühner sein", witzelte Sänger Henning Krautmacher. Als Verstärkung hatten die Musiker die Fechterin und Olympia-Siegerin Britta Heidemann dabei. Die Kölnerin, die 2008 in Peking Gold und dieses Jahr in London die Silbermedaille im Degenfechten gewann, hat Chinesisch studiert und stand mit den Höhnern schon während deren China-Tour auf der Bühne. Gut vorbereitet stimmte die kölsche Kultband dann noch ein chinesisches Volkslied an. Die Chinesen seien eben "echte Fründe".

#### Impressionen vom Chinafest in Köln

[Schließen]

« Zurück Weiter » 22 | 27

Das Chinafest an diesem Wochenende, präsentiert von der Rundschau, war einer der Höhepunkte des Kölner Chinajahres 2012. (Foto: Nabil Hanano)



Gesellschaft & Freizeit

UNSERE SONDERVERÖFFENTLICHUNGEN

Schulen und Weiterbildung

**Philharmonie** 

21.09.2012 12:23 3 von 7



NRW-Ministerpräsidentin Hannelore Kraft darf als Schirmherrin bei der traditionellen Teezeremonie als erste nippen.

Neben den Gästen auf der Bühne waren auf dem Roncalliplatz an diesem Wochenende unzählige Stände versammelt: deutschchinesische Partnerschaftsvereine, aber auch chinesische Mediziner, Schneider, Künstler und Teeverkäufer. Am Stand der Gesellschaft für Deutsch-Chinesische Freundschaft Düsseldorf konnte man das Brettspiel Mah-Jongg spielen oder sich seinen Namen in chinesischen Zeichen schreiben lassen. Am Rundschau-Stand wurde das eigene Konterfei auf eine Zeitungsseite gedruckt – als schöne

Erinnerung an das Chinafest.

Dem fernen China näher kommen, das ist am Wochenende ein Stück weit gelungen. Täijíquán-Lehrer Wenjun Zhu will zum Beispiel das fernöstliche Tai Chi jetzt regelmäßig vor dem Dom üben: Hunderte Besucher machten am Samstag die langsamen, konzentrierten Übungen nach. "Das macht geschmeidig wie eine Katze", versichern die Mitglieder der Tai Chi Gruppe der DJK Wiking Köln.

Zum Familientag am Sonntag durften dann auch Kölner Pänz auf der Bühne zeigen, dass Chinesisch gar nicht so schwierig ist. Ihr Theaterstück "Long-Long" spielte die China-AG des Abtei-Gymnasiums Brauweiler komplett auf Mandarin.

Besonders die Beijing Varieté-Show mit Musik, Tanz und Akrobatik lockte Samstag und Sonntag viele Besucher zum Dom. Die Musiker der Pekinger Oper erzeugen mit fremd aussehenden Instrumenten traditionelle Klänge, und mixen sie mit elektronischer Moderne. Die bunt geschminkten Tänzer wirbeln farbige Seidenstoffe durch die Luft. So viel Exotik gab es lange nicht am Rhein: Den Kölnern hat es jedenfalls gefallen.

RUNDSCHAU-SERVICE

## Hier wird geblitzt



Die Polizei führt täglich in Köln und Umgebung Kontrollen durch. Wir zeigen Ihnen, wo heute geblitzt wird.

**KLEINANZEIGEN** 

ANZEIGE

**KVB** 



Haltestellenquiz und Fahrplaninfos der Kölner Verkehrsbetriebe finden Sie hier.

RUNDSCHAU-SERVICE

Lokale Sportergebnisse

Fussball, Handball, Ringen ...



Tabellen ansehen

**RUNDSCHAU-SERIE** 

Wohn(t)räume in Köln

4 von 7 21.09.2012 12:23



DAS KÖNNTE SIE AUCH INTERESSIEREN

NRW-CHINAFEST

## Taiji, Drachen und eine Hochofensinfonie



Am Freitag in einer Woche startet unter dem Motto "Der Drache tanzt in Köln" das NRW-Chinafest in Köln, das die Kölnische Rundschau präsentiert: drei Tage lang Programm vor allem auf dem Roncalliplatz, aber auch auf der… mehr…

40. GEBURTSTAG DER HÖHNER

## Gottschalk macht Höhnern den Hof



Es war die Überraschung des Abends. Als die Höhner auf der Bühne des Tanzbrunnens ihr großes Geburtstagskonzert gaben, betrat plötzlich Deutschlands wohl erfolgreichster Showmaster die Bühne. "Schön, dass ihr mich noch... mehr...

**TANZBRUNNEN** 



Sesam, öffne dich - vom Wasserturm übers Loft bis zum Hausboot. Die Rundschau stellt ungewöhnliche Wohn(t)räume vor.

**RUNDSCHAU-AKTION** 

### **FC-Stammtisch**



Einmal im Monat treffen sich FC-Fans beim Rundschau-Stammtisch um über den 1. FC Köln zu schwadronieren.

**RUNDSCHAU-SERIE** 

## **Mein Lieblingsplatz**



Redakteure zeigen ihren Lieblingsplatz: Eine subjektive Schilderung über den schönsten Ort im Veedel.

**FACEBOOK** 

5 yon 7 21.09.2012 12:23

## Kölsche Unterhaltung vom Feinsten



Gleich zweimal haben kölsche Musiker am Wochenende die Zuhörer im Tanzbrunnen begeistert. Am Freitag präsentierte die Rundschau Gerd Köster und Frank Hocker mit ihrer Band und am Samstag "Köbes Underground". mehr...

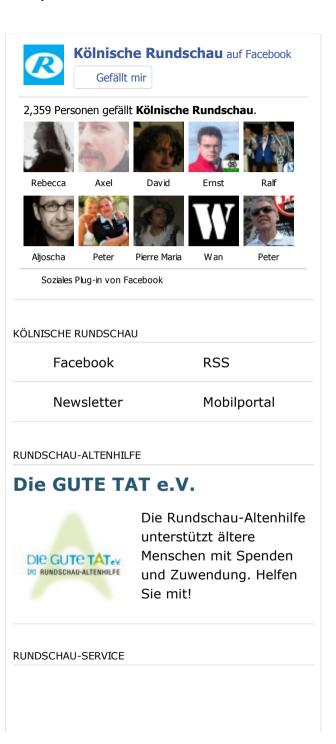
VERGEWALTIGUNGSOPFER

### Land zahlt 65.000 Euro



Dreieinhalb Jahre nach der Verschleppung und Vergewaltigung einer 15-jährigen Schülerin aus Bonn haben sich die Rechtsanwälte in einem Schadenersatzprozess vor dem Bonner Landgericht auf einen Vergleich geeinigt. mehr...

powered by plista



6 yon 7 21.09.2012 12:23



E-Paper	TV-Programm	Rundschau-Shop	Sporttabellen	Gehaltsrechner
Newsletter	Termine	Spiele	Liveticker	Tagesgeldvergleich
Wetter	Ticket-Shop	Börsendienste	RSS-Feeds	
Horoskop	Abo-Service	Staumelder	Telefonrechner	

#### Nachrichten | Politik | Köln | Sport | Ratgeber | Anzeigen | Abo | Shop

Copyright © 2012 KÖLNISCHE RUNDSCHAU | Datenschutzerklärung | Kontakt | Impressum | Sitemap | Schlagzeilen
Weitere Angebote: Frankfurter Rundschau | Kölner Stadt-Anzeiger | EXPRESS | Mitteldeutsche Zeitung | Hamburger Morgenpost | Berliner
Kurier | Berliner Zeitung

7 von 7 21.09.2012 12:23